

**ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ  
РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ**

**Том 26**

**Вологодско-Пермская летопись**

П51

П51 ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ: Том 26. Вологодско-Пермская летопись / – М.: Книга по Требованию, 2013. – 364 с.

**ISBN 978-5-518-92966-1**

## ЛЕТОПИСЬ ПО КИРИЛЛО-БЕЛОЗЕРСКОМУ СПИСКУ

Лѣтописецъ Русскія земли.

Повѣсть Временных<sup>а</sup> лѣтъ, откуда пошла Русская земля, и кто в ней первое нача кня- л. 2  
жити, и откуда Руская земля стала есть. Се начнем повесть сию. По потопе сынове  
Ноеви разделиша.

И достая востокъ Симви: Персида, Ватръ, даждь и до Индеиска в долготу и в ши-  
рину, и до Нивкурия, яко же рещи от востока даждь и до полуденья, и Асуриа, и Мидия,  
и Ефратъ реку, Вавилонъ, Кордута, Асуриане, Месопотамия, Аравия Старишная, Емалис,  
Индѣя, Аравия сильная, Колии, Комагини, Фиикиа вся. Хаму же яся полуденная часть:  
Египет, Ефиопия, прележаще ко Индѣем, и другая Ефиопия, из нея же исходитъ река Ефи-  
опская Чермная, текущи на восток, || Фива, Лувия, прележаще и до Кирияѣя, Мармария, л. 2 об.  
Сурия, Люва, и другая Нумидия, противу Гадире. Суци же къ востокомъ<sup>б</sup> имуть Киликею, Паи-  
филию, Писидию, Мосию, Луканию, Фругию, Камалию, Ликию, Карию, Лудию, Амасию, другую  
Твуаду, Сълиду, Вифувию, Старую Фругию; и островъ\* имать Сардании, Кипръ, Критъ, река  
Гионъ, зовомы Ниль. Афету же яшася полунощныя<sup>1</sup> страны и западныя: Милия, Алвания,  
Армения<sup>2</sup> Малая и Великая<sup>3</sup>, Каподокія, Феврагония, Галатія<sup>4</sup>, Колохисъ, Въспирии<sup>5</sup>,  
Меоти, Деверии, Сармати, Вриланис, Скуфия, Фрацы, Македония, Далматия, Малоси, Феса-  
ния, Локрия, Пелония<sup>6</sup>, яже Пелопонис наречеса, Аркадия и Пирония, Аурик, Словене,  
Лухития, Андриакиа<sup>7</sup>, Анориятинская<sup>8</sup> пучина; имать же островъ Вретания, Сикилею, Еви-  
юсь, Рьдиа<sup>9</sup>, Хиона, Лѣзовмая, Кофирна, Закуфа, Кефалипия<sup>10</sup>, Ефакину, Керкуру, часть<sup>л. 3</sup>  
Асииская<sup>а</sup> <sup>11</sup> страны, нарицаемую Антиохъ, реку Тигръ, текущи<sup>12</sup> между Миды и Вавилоном,  
до Понтискаго<sup>13</sup> моря на полунощныя страны, Дунай, Днѣпръ и Вкакасииска<sup>14</sup> горы, рекше  
Угорския, и отуду до Днепра; и прочая реки: Десна, Припетъ<sup>15</sup>, Двина, Волхов, Волга,  
иже иде<sup>16</sup> на востокъ во власть Симву. Во Афетове же части сѣдят Русь, Чудь и вси  
языцы<sup>17</sup>: Меря<sup>18</sup>, Мурма, Весь, Мордва, Заволотская<sup>19</sup> Чюдь, Пермь, Печера, Емь, Угра,  
Литва, Зимолга, Корсъ, Сѣтолга<sup>20</sup>, Любовь, Ляхове, Прусь, Чюдь, преседять к морю Варяж-

<sup>1</sup> полунощныя Ч    <sup>2</sup> армения Ч    <sup>3</sup> великаа Ч    <sup>4</sup> галатии Ч    <sup>5</sup> воспирии Ч    <sup>6</sup> пело-  
ния Ч    <sup>7</sup> андрикия Ч    <sup>8</sup> анориятинская Ч    <sup>9</sup> родна Ч    <sup>10</sup> кефалипия Ч    <sup>11</sup> всяческа Ч  
<sup>12</sup> текущу Ч    <sup>13</sup> понтиискаго Ч    <sup>14</sup> вкакасииска Ч    <sup>15</sup> припетъ Ч    <sup>16</sup> идет Ч    <sup>17</sup> языци Ч  
<sup>18</sup> моря Ч    <sup>19</sup> заволотская Ч    <sup>20</sup> сотолга Ч

<sup>а</sup> лѣтописецъ русскія земли. повѣсть вре написано вязью    <sup>б</sup> вместо къ востокомъ в рукописи но-  
вытомъ, исправлено по Софийской 1 летописи    <sup>в</sup> в рукописи всяческа, исправлено по Софийской 1 ле-  
тописи

\* Отсюда начинается Чертковский список (Ч)

скому<sup>1</sup>. По сему морю сядят Варязи, сѣм к<sup>2</sup> востоку до предѣла Симова<sup>3</sup>, по тому же морю к западу до земля Алганьския<sup>4</sup> и до Воложески. Аѣтово бо колѣно то: Варязи  
л. 3 об. все и<sup>а</sup> Мурмане, Гти, Русь, || Азгляне, Галичане<sup>5</sup>, Ляхове, Волси, Римляне, Нѣмци, Кор-  
мязи, Венедицы, Фрязи и прочии, ти же преседаютъ от запада къ полунощю, съсѣдять  
с племенем Хамовым.

Сим же и<sup>б</sup> Хамъ, и Аѣтеъ разделившѣ собѣ землю и жребие метавше и не престунати  
никому же въ жребии братне<sup>7</sup>. И живяху кождо во свои части<sup>8</sup>, и бѣ языкъ единъ, и умно-  
жившимся челоуѣком на земли, и помыслиша столпъ создати до небеси въ дни Нектана и  
Фалека. И сообрашася на мѣсте Синар<sup>9</sup> поле, создаша столпъ, за 40 лѣтъ не свершенъ бысть,  
и град около его Вавилонъ. И призре господь видѣти град и столпъ, и рече господь: «се род  
единъ и языкъ единъ». И размеси богъ языкъ и раздели на 70 языков и на два языка, и  
разселися по всеи земли. По размещении языка богъ вѣтром великим разруши<sup>10</sup> столпъ, и  
л. 4 об. есть останок его и до || дне сего промежи Асира и Вавилона. И есть в высоту сажень 5000  
и 400 и 30 и 3, толико же и в ширину, в лѣта бысть многа останокъ сии на память роду  
их. По разрушении же столпа и по разделении языкъ прияша сынове Симовы<sup>11</sup> восточныя  
страны, а Хамови же сынове полудненныя<sup>12</sup> страны, Аѣтови же сынове прия<sup>13</sup> запад и по-  
лунощныя<sup>14</sup> страны. От сих 70 языкъ и двою бысть языкъ Словенскъ, от племени Аѣтова,  
нарецаемии<sup>15</sup> Нърци, еже суть Словени<sup>16</sup> по Дунаеви, гдѣ есть ныне Угорская земля и Бол-  
гарская<sup>17</sup>. И от тѣхъ Словени разыдошася по земли и прозвашася имены своими, гдѣ сѣдше,  
на котором мѣсте и на которой рецѣ, именованъ Моравы, а иныя нарекошася Чеси. А си ти,  
еже Словене: Ховрати Бѣлии<sup>б</sup> и Сербъ, и Хорутане. Волохомъ бо<sup>18</sup> нашедшим на Дунаиския<sup>19</sup>  
л. 4 об. Словены и сѣдшим имъ в них, и насилующим им. || Словене<sup>с</sup> же оттуду приидоша и сѣдша<sup>20</sup>  
овии<sup>21</sup> на Висле рецѣ, и прозвашася Ляхове, а от тѣхъ Ляховъ прозвашася Поляне. Ляхове  
друзии Лутицы<sup>22</sup>, а инии Мазовшане, а инии Поморяне. Тако ти<sup>23</sup> Словене<sup>24</sup> пришедше<sup>25</sup>,  
седоша<sup>26</sup> по Днепру и нарекошася Поляне, а друзии Древляне, зане<sup>27</sup> сѣдше в лесѣхъ, а инии  
седоша межи себѣ Припетью и Двиною, нарекошася Дреговичи, а инии Полочане реки ради  
Полты, иже течет в Двину. Словене<sup>28</sup> же пришедше з Дуная и седоша около озера Илмени,  
и прозвашася своимъ именем<sup>29</sup>, и здѣлаша градъ, и нарекоша Новъгородъ, и посадиша старе-  
пину<sup>30</sup> Гостомысльла<sup>31</sup>. А друзии седоша по Деснѣ и<sup>32</sup> по Семи, и по Сулѣ и нарекошася  
Сѣвери.

л. 5 И тако разыдеся Словенскій языкъ, тѣмъ грамота прозвася Словенскимъ языкомъ. Поляномъ  
жившимъ по горамъ, и бѣ путь из Варягъ в Греки: из Грекъ по Днепру, || вверхъ Днепра волокъ<sup>33</sup>  
до Волоти, по Волоти внити в Ылмень озеро, из него<sup>34</sup> течетъ Волховъ и течеть въ озеро въ  
Невъ<sup>35</sup>, из того озера устьемъ течеть в море Варяжское. По тому морю путь до Рима, а от  
Рима по тому же морю ити в Царьградъ, а от Царяграда приити в Понтьское<sup>36</sup> море, в оупь<sup>37</sup>

<sup>1</sup> варяжскому Ч <sup>2</sup> ко Ч <sup>3</sup> вместо до предѣла симова в Ч до симова предѣла <sup>4</sup> алганския Ч  
<sup>5</sup> вместо русь, азгляне, галичане в Ч азгляне, галичане, русь <sup>6</sup> и нет Ч <sup>7</sup> братие Ч <sup>8</sup> части Ч  
<sup>9</sup> синарь Ч <sup>10</sup> и разруши Ч <sup>11</sup> симови Ч <sup>12</sup> полудненныя Ч <sup>13</sup> прияша Ч <sup>14</sup> полунощныя Ч <sup>15</sup> на-  
рицаемии Ч <sup>16</sup> словяне Ч <sup>17</sup> болгарская Ч <sup>18</sup> волхбы Ч <sup>19</sup> дунаиския Ч <sup>20</sup> сѣдше Ч <sup>21</sup> овии  
нет Ч <sup>22</sup> лутицы Ч <sup>23</sup> ти Ч <sup>24</sup> словяне Ч <sup>25</sup> пришедша Ч <sup>26</sup> седоша нет Ч <sup>27</sup> за Ч <sup>28</sup> сло-  
вени Ч <sup>29</sup> именем Ч <sup>30</sup> старейшину Ч <sup>31</sup> гостомысльла Ч <sup>32</sup> и нет Ч <sup>33</sup> волкъ Ч <sup>34</sup> него же  
Ч <sup>35</sup> нево Ч <sup>36</sup> понтийское Ч <sup>37</sup> он Ч

<sup>а</sup> в рукописи все и, в Софийской I летописи свеи <sup>б</sup> вместо ховрати бѣлии в рукописи ховрати би,  
исправлено по Софийской I летописи <sup>в</sup> вместо волохомъ бо в рукописи волхбы, исправлено по Софий-  
ской I летописи <sup>г</sup> в рукописи ловене, исправлено по Ч <sup>д</sup> в рукописи старейшии через выносное ц

же течеть Днѣпръ река. Днѣпръ течеть из Волховского лѣса<sup>1</sup> и потечеть на полдень. А Двина из того же лѣса течеть, идетъ на полунощье, идетъ<sup>2</sup> в море Варяжское. А Волга ис того же лѣса течеть на восток<sup>3</sup> и втечетъ<sup>4</sup> семьюдесять<sup>5</sup> устьи в море Хвалимское. Тѣм же можетъ из Руси ити по Волзе в Болгары и в Хвалисы на восток, дойти<sup>6</sup> жребии Симовъ, а по Двинѣ в Варяги, а из Варягъ до Рима, а от Рима до племени Хамова. А Днѣпръ течеть в Понтиское<sup>7</sup> море трема жерелы, се жеморе словесетъ<sup>8</sup> Русское<sup>9</sup>. По нему же учил || святый Андрѣи апостоль<sup>10</sup>, братъ Петровъ. Андрѣю учащо в Синопии, пришедшу ему в Кор- л. 5 об. сунь, и увѣдѣ, яко близ<sup>11</sup> есть устье<sup>12</sup> Днепръское<sup>13</sup>, и восхотѣ ити<sup>14</sup> в Рим, и поиде по Днепру вверхъ и прииде под горы, иде же ныне стоитъ Киевъ, и ста ту и рече учеником своим: «видите ли горы сия, яко на сих горах восияетъ<sup>15</sup> благодать божия и будетъ ту град великъ, и церкви многи богъ воздвигнетъ». И вшед на горы и благослови я, и постави крестъ, и помолися богу, и сниде з горы, иде же ныне Киевъ. И поиде по Днепру горе и приде<sup>16</sup> в Словены, идѣ же ныне Новгород, и видѣ ту люди, каковъ обычаи имут и как ся мьют и хвощутся<sup>17</sup>, и удивиси имъ и иде в Варяги. И прииде в Рим, исповеда, елико научи и елико видѣ, и рече им: «дивно видѣх землю Словенскую, видѣх бани древяны; и пережгутъ румяно<sup>18</sup>, и идуть в ню, извлекутся и будутъ нази, || и обольются квасом кислым, и возмуть на л. 6 ся прутье младое, и бьют ся сами, и излѣзуть оле<sup>19</sup> живи, и обольются водою студеною<sup>20</sup>, и оживуть. И то творять по вся дни, не мучими никим же, но сами ся мучать, и то творять омовение себѣ, а не мучение». И то слышавше<sup>21</sup> Римляне и<sup>22</sup> удивишася. Андрѣеви же пришедшу в Синопиию. Поляном живущим, у них три браты, имя единому Кии, а другому Щекъ, а третьему<sup>23</sup> Хоривъ, а сестра их Лыбедь. И живяше Кии на горѣ, гдѣ ныне увоз Боричевъ; а братъ его Щекъ живяше на другой страны горы, зовется ныне Щековица, а Хоривъ на третьей горѣ<sup>24</sup>, и оттоле прозвашася<sup>25</sup> Хоривица. И тако сотвориша себѣ градокъ во имя брата своего старишаго и нарекоша имя ему град Киевъ. И бяше около его боръ великъ, и ловяще звѣри, зане же му||жи мудри, и нарицахуся Поляне, и до сего дни<sup>26</sup> словуть л. 6 об. Кияне. Тогда же бугане<sup>27</sup> жруще рощениемъ и кладязем<sup>27</sup>, и озером<sup>28</sup>. Инии же не ведуще глаголють, яко Кии перевозникъ был, у Кия тогды перевоз был с оной страны Днепра на Киевъ<sup>29</sup>. Аще бы Кии перевозникъ был, то не бы ходил ко Царюграду, но сии Кии княжяше<sup>30</sup> в родѣ своемъ и ходившюся<sup>6</sup> ему ко царю, и велику честь приять от царя<sup>31</sup>. Идущу ему от царя по Дунаю, и возлюби мѣсто, и сруби<sup>32</sup> город, и хотя в нем сѣсти с родом своим, и не даша ему близ ту живущи<sup>33</sup>, нарицають и до сего дни город тыи<sup>34</sup> Киевецъ. Киеви пришедшу в свои град Киевъ, и ту живот свои сконча, и брат его Щекъ, и Хоривъ, и сестра их Лыбедь. И по сих родех нача княжити<sup>35</sup> в Полянех, и потом почаша<sup>36</sup> княжити, кто же своими роды: Древляне и Дреговичи, и Словенѣ и в Новѣгоро||дѣ; на Полотѣ<sup>37</sup> Полочане, от них Кри- вичи, живутъ на верхъ<sup>38</sup> Волгы и на верхъ Двины, и на верхъ Днепра, иже град Смоленскъ, л. 7

<sup>1</sup> лѣсу Ч <sup>2</sup> и идет Ч <sup>3</sup> востокъ Ч <sup>4</sup> течет Ч <sup>5</sup> семьюдесят Ч <sup>6</sup> идѣ же Ч <sup>7</sup> пон- тиское Ч <sup>8</sup> словесет Ч <sup>9</sup> русское Ч <sup>10</sup> вместо андрѣи апостоль в Ч апостоль андрѣи <sup>11</sup> близко Ч <sup>12</sup> устье Ч <sup>13</sup> днепръское Ч <sup>14</sup> ити Ч <sup>15</sup> воссияет Ч <sup>16</sup> прииде Ч <sup>17</sup> хвощутца Ч <sup>18</sup> румяно Ч <sup>19</sup> еле Ч <sup>20</sup> студеною нет Ч <sup>21</sup> слышавше Ч <sup>22</sup> и нет Ч <sup>23</sup> третьему Ч <sup>24</sup> горы Ч <sup>25</sup> прозвася Ч <sup>26</sup> дне Ч <sup>27</sup> повторено и зачеркнуто и кладязем Ч <sup>28</sup> озером Ч <sup>29</sup> вместо у кия тогды... на киевъ в Ч с оной страны днепра на киевъ у кия тогды перевоз был <sup>30</sup> княжаше Ч <sup>31</sup> вместо приять от царя в Ч от царя приять <sup>32</sup> вместо и сруби в Ч ис руси <sup>33</sup> живущи Ч <sup>34</sup> тои Ч <sup>35</sup> княжыти Ч <sup>36</sup> начаша Ч <sup>37</sup> полтѣ Ч <sup>38</sup> вверхъ Ч

<sup>6</sup> в Сербийской 1 летописи поганици <sup>6</sup> в рукописи годи впуся, исправлено по Ч

- ту дѣ бо живутъ Кривичи и Сѣвера; на Белѣозерѣ Вель<sup>1</sup>; на Ростовском озерѣ Меря, а на Клещенѣ<sup>2</sup> озерѣ Меря же. А Ока, гдѣ течеть в Волгу же<sup>3</sup>, сѣдитъ ту Мурома, Мещера, Мордва. А всѣ тѣ имутъ хто же свои<sup>4</sup> язык и своего князя. А се Словенскій язык: Поляне, Древляне, Новгородци, Полочане, Дреговичи, Сѣвѣр, Бужане, зане седоша по Бугу, последи же Воляныне. А се суть инии языци дань дають Руси: Чюдъ, Меря, Вель, Мордва, Мурома, Черемиса, Пермь, Печера, Емь, Литва, Зимьголя<sup>5</sup>, Корсь, Морава, Либисии<sup>а</sup>. Тѣ язык свои имуть от колѣна Афетова, суть на странах полунощных. А Словенску языку жи-
- л. 7 об. вуцу на Дунаи, приидоша от Скуфѣ<sup>6</sup>, рекше от Козарь, рекоми<sup>7</sup> Болгари, и седоша по Дунаеви, и быша населницы Словеном<sup>8</sup>. По сем же приидоша Угри Бѣли<sup>9</sup> и наследидша землю Словенскую. Си<sup>10</sup> бо Угри почаша быти<sup>11</sup> при Раклѣ<sup>12</sup> цари, иже находиша на Хоздроя царя. В си<sup>10</sup> же времена быша и Обри, и<sup>13</sup> находиша на Раклия царя, и мало его не яша. Си же добрѣ воеваху на Словены, и премучиша Дулѣны, суцая Словены<sup>14</sup>, насиллие творяху женам Дулѣплим. Аще будетъ поѣхати Обрину, не дадя же впрячи коня, ни вола, но велише бо впрячи 3 или 4 или 5 жон<sup>15</sup> в телѣгу и повести Обрина; и тако мучаху Дулѣны. Бѣ<sup>16</sup> бо Обри тѣлом велици, а умом горди, за то богъ потреби я, и изомроша вси, не оставя ни единъ Обрин, есть притча и до сего дни: «погибоша, аки Обри». Их же племени нѣсть
- л. 8 наслѣдника. По сих || же поидоша Печенѣзи, и паки идоша Угричи<sup>17</sup> мимо Киевъ, после при Олзѣ<sup>18</sup>. Полянном, живущим от рода Словенска, а Древляне<sup>19</sup> от Словен же, Радимичи же и Вятичи от Ляхов. И бѣста бо два брата в Ляхѣх: Радим а другии Вятко. Пришедше же, сѣдоста<sup>20</sup> Радим на Ршу, и прозвашася Радимичи, Вятко сѣде по Оцѣ, от него же прозвашася Вятичи. И живяху в мирѣ Поляне, Древляне, Сѣвер<sup>21</sup>, Бужане, Радимичи, Вятичи, Ховрати, Дулѣпи, живяху по Бугу, гдѣ ныне Воляныне, а Лутичи и Тиверичи преседаху<sup>22</sup> по Дунаеви. И бѣ множество их, сѣдяху по Дунаеви и по Днепру, нолни<sup>23</sup> и до моря, то зовется от Грегѣ Великая Скуфия<sup>24</sup>; имяху бо обычаи свои и законъ от отецъ своих, и кождо их свои имуть<sup>25</sup>. Поляне обычаи имутъ кротокъ, тих и стыдлив, к родителем великостыдѣние
- л. 8 об. имуть, и брачныи || обычаи имуть. А Древляне живяху звериным образом, живуще скотскій<sup>26</sup>, убиваху друг друга и ядыху все нечисто, брака у них не бываетъ, умыкаху у вдовицъ<sup>27</sup> девицы<sup>28</sup> жены<sup>29</sup> себѣ. А Радимичи и Вятичи, и Северяне одинъ обычаи и закон имуть: живяху в лесѣх, аки звѣри, и ядуще<sup>30</sup> все нечисто, и срамословие предъ родителями не стыдятся. И браци у них не бываютъ, но игрица межы селы; и схожахуся на игрица и на вся бесовская дѣла, и ту умыкаху себѣ жены, и имяху себѣ жены по две и по три. Аще кто умретъ у них, творять над нимъ трызну велику. И по семъ возложать<sup>31</sup> мертвеца на кладни<sup>9</sup> велик и сожгутъ, и, собравше кости, вложатъ в судину малу, и поставляютъ при пути на столпѣх. Тако творятъ Кривичи и Вятичи, вси невѣгласи, не вѣдуще закона божия,
- л. 9 но сами себѣ за||конъ творять. Глаголетъ бо Еогрь в лѣтописаниа<sup>32</sup>: «ибо коемуждо языку, овѣмъ исписанъ законъ есть, другимъ<sup>33</sup> же обычаи, зане безаконнымъ<sup>34</sup> отечестие мнитъся. И от них

<sup>1</sup> вель *нет* Ч <sup>2</sup> клещеве Ч <sup>3</sup> же *нет* Ч <sup>4</sup> после свои *зачеркнуто* его Ч <sup>5</sup> зимгола Ч  
<sup>6</sup> скуфѣ Ч <sup>7</sup> рекоми Ч <sup>8</sup> словяном Ч <sup>9</sup> бѣли Ч <sup>10</sup> си Ч <sup>11</sup> вместо почаша быти в Ч быши  
<sup>12</sup> раклѣ Ч <sup>13</sup> и *нет* Ч <sup>14</sup> ловены Ч <sup>15</sup> жень Ч <sup>16</sup> бѣши Ч <sup>17</sup> вместо идоша угричи в Ч угричи  
идоша <sup>18</sup> озѣ Ч <sup>19</sup> древланъ Ч <sup>20</sup> сѣд *черезъ выносное* д Ч <sup>21</sup> сѣвери Ч <sup>22</sup> преседаху *нет* Ч  
<sup>23</sup> нолни *нет* Ч <sup>24</sup> скуфия Ч <sup>25</sup> и кождо их свои имуть *нет* Ч <sup>26</sup> скотскы Ч <sup>27</sup> вдовицъ Ч  
<sup>28</sup> девицы Ч <sup>29</sup> в жены Ч <sup>30</sup> ядуще Ч <sup>31</sup> возложатъ Ч <sup>32</sup> вместо глаголетъ бо еогрь в лѣтопи-  
саниа в Ч глаголетъ бо о них в лѣтописаниих <sup>33</sup> другимъ Ч <sup>34</sup> безаконнымъ Ч

<sup>а</sup> либисии *поставлено в рукописи и в Ч, как одно слово между точками; в Софийской 1 летописи либи. сии.* <sup>б</sup> в рукописи древланъ *черезъ выносное* н <sup>в</sup> в рукописи кладни *черезъ выносное* н

же Перди и Сири, живуще на конец земля, и закон имуть отецъ своих: не любви дѣяти, ни красти, ни оклеветати<sup>1</sup>, ни убити, ни зла дѣяти. Закон же у Критьянъ<sup>2</sup>, глаголеми Рахмане, островницы<sup>3</sup>, от прадѣд: наказание имуть и благочестие, и мяс не ядуще, ни вин пиюще<sup>4</sup>, ни блуда творяще страха ради многа, ни злобы не творяще николи же, ибо друзии близ тѣх инѣм законом скверно творяще все, гнѣвливи паче естества, внутреннѣи стране бяху, чело-вѣческия мяса ядаху, странствующих убиваху и ядаху, яко пси. Инъ же закон Халдѣем и Вавилоняномъ: матери поимаху и со братними чады блуд творити<sup>5</sup>, и убивати<sup>6</sup>, и всякое || дѣло л. 9 об. безстудное<sup>7</sup> творяху. Инъ же законъ Тилиомъ: жены у них орютъ и храмы зижют<sup>8</sup>, и вся мужеская<sup>9</sup> дѣла творят, и прелюбы творять, елико хотят<sup>а</sup>, нездержими от муж своих. Жены тѣ храбры<sup>10</sup>, ловят звѣрь<sup>11</sup> гораздо и мужми своими владѣютъ. И въ Вертани же<sup>12</sup> мнози мужи с ѡнею<sup>13</sup> женою спятъ, жены<sup>14</sup> съ<sup>15</sup> единым<sup>16</sup> мужем, но<sup>17</sup> похотѣствуют беззаконны<sup>18</sup>, закон<sup>19</sup> отецъ своих творять нестыдены<sup>20</sup> и невоздрѣжан<sup>21</sup>. Амазоняне же мужа<sup>22</sup>. не имуть, но акы<sup>23</sup> скоти безсловесны<sup>24</sup>, по одиноу<sup>25</sup> днемъ<sup>26</sup> озимьствени будут съчтаются<sup>27</sup> съ окрестными, ибо имуть, яко нѣкоторое им торжество и велико празнество<sup>28</sup> время то. Тѣм мнят от них заченших во чревѣ и наки разбѣгнуты всѣ<sup>29</sup>. Во время же хотящих родити, и аще родитъ мужескъ полъ, то погубит е, аще ли женескъ<sup>30</sup>, то воздоит е прилѣжно.|| Яко<sup>31</sup> при нас се ныне Половци<sup>32</sup> закон держатъ отецъ своих: кровь прольяти<sup>33</sup>, хвалящися, л. 10 ядуще мертвечину и всю нечистоту, хомяки и сусолы. И поимаютъ мачехи и ятровь<sup>б</sup> и ины обычаи творять отецъ своих. Мы же христьяне, елико земль, вѣруемъ в святую Троицу и во едино крещение, и закон имам одинъ<sup>34</sup>, елико во Христа крестихомся и во Христа облекохомся. По сих же лѣтах по Кие и по Щекѣ, и по Хориве быша обидими Древяне иными. И найдоша на них Козари: «дайте нам дань сих в лѣсах»<sup>35</sup>. И рѣша имъ Козари<sup>36</sup>: «дайте нам дань». И здумавше Поляне и даша им от дыма мечь, и несозна Козари князю своему. И рѣша князю своему: «наидохом люди на горах на рецѣ<sup>37</sup> на Днѣпрѣ и взяхом на них дань». Князь же позва<sup>38</sup> свои старишины<sup>39</sup> и показа им дань, мечь. И рѣша старишины<sup>40</sup> Козарсти<sup>41</sup>: «недобра, л. 10 об. княже, дань. Мы ся, княже<sup>42</sup>, доискахом оружиемъ единоу странною остриемъ, рекше саблю<sup>43</sup>, а сих оружье<sup>44</sup> обоюдоустро есть<sup>45</sup>, мечь, си<sup>46</sup> бо имуть дань имати на нас и на иных странах многих<sup>47</sup>. Се же збысться<sup>48</sup>, не от своая воля прорекоша, но от божия<sup>49</sup> повелѣния збысться<sup>50</sup> все. И бысть, яко<sup>51</sup> при фараоне цари Египетстем, егда Моисѣя<sup>52</sup> приведоша предъ фараона. И рѣша фараону старцы Египетстии: «о царю, сей<sup>53</sup> имать смирити область Египетскую». Яко же и збысться се<sup>54</sup>, погибе область Египетская<sup>55</sup> от Моисѣя<sup>52</sup>. Тако же и сими Козары почаша<sup>56</sup> владѣти Русь<sup>57</sup> и до сего дни<sup>58</sup>.

<sup>1</sup> ни красти, ни оклеветати *нет Ч*    <sup>2</sup> критьянъ *Ч*    <sup>3</sup> островницы *Ч*    <sup>4</sup> пиюще *Ч*    <sup>5</sup> творяху *Ч*  
<sup>6</sup> убиваху *Ч*    <sup>7</sup> *вместо* дѣло безстудное *в Ч* безстудное дело    <sup>8</sup> зиждутъ *Ч*    <sup>9</sup> мужеская *Ч*    <sup>10</sup> хра-  
 бри *Ч*    <sup>11</sup> звѣри *Ч*    <sup>12</sup> въ вертани же *нет Ч*    <sup>13</sup> *вместо* с ѡнею *в Ч* со единоу    <sup>14</sup> а жены *Ч*  
<sup>15</sup> со *Ч*    <sup>16</sup> единѣм *Ч*    <sup>17</sup> но *нет Ч*    <sup>18</sup> беззаконно *Ч*    <sup>19</sup> законы *Ч*    <sup>20</sup> безстудно *Ч*    <sup>21</sup> невоздер-  
 жанно *Ч*    <sup>22</sup> *вместо* мужа *в Ч* мужи женъ    <sup>23</sup> акы *Ч*    <sup>24</sup> безсловесныи *Ч*    <sup>25</sup> единоу *Ч*    <sup>26</sup> днемъ  
*нет Ч*    <sup>27</sup> съчтаются *Ч*    <sup>28</sup> празнество *Ч*    <sup>29</sup> вси *Ч*    <sup>30</sup> женескъ полъ *Ч*    <sup>31</sup> яко же *Ч*    <sup>32</sup> по-  
 ловцы *Ч*    <sup>33</sup> прольяти *Ч*    <sup>34</sup> одинъ *Ч*    <sup>35</sup> дайте нам дань сих в лѣсах *нет Ч*    <sup>36</sup> козари *нет Ч*  
<sup>37</sup> на рецѣ *нет Ч*    <sup>38</sup> призва *Ч*    <sup>39</sup> старѣишины *Ч*    <sup>40</sup> старишины *Ч*    <sup>41</sup> козарстии *Ч*    <sup>42</sup> княже  
*нет Ч*    <sup>43</sup> *вместо* единоу... саблю *в Ч* едина страна остра рекше саблю    <sup>44</sup> оружье *Ч*    <sup>45</sup> еже  
 есть *Ч*    <sup>46</sup> си *Ч*    <sup>47</sup> многих *Ч*    <sup>48</sup> збысться *Ч*    <sup>49</sup> божия прорекоша *Ч*    <sup>50</sup> и збысться *Ч*  
<sup>51</sup> яко же *Ч*    <sup>52</sup> моисея *Ч*    <sup>53</sup> съ *Ч*    <sup>54</sup> се *нет Ч*    <sup>55</sup> египетская *Ч*    <sup>56</sup> начаша *Ч*    <sup>57</sup> *вместо*  
 владѣти русь *в Ч* русь владѣти    <sup>58</sup> дне *Ч*

<sup>а</sup> в рукописи ходят, исправлено по *Ч*    <sup>б</sup> в рукописи ятров с выносным в

Временик<sup>4</sup>, еже<sup>1</sup> нарицается летописец Руских<sup>2</sup> князей.

- л. 11  
 Ти тако избра богъ страну нашу на послѣднее время, и грады почаша<sup>3-9</sup> быти<sup>10</sup> по мѣстомъ, преже Ноугородская<sup>11</sup> волость<sup>12</sup> и || потом Киевская<sup>13</sup>, и о статие Кіева<sup>14</sup>, како<sup>15</sup> воименовася Кіевъ<sup>16</sup>. Яко<sup>17</sup> древле царь Рим, прозвася во имя его град Римъ; и паки Антиох, и бысть Антиохія<sup>18</sup>; и паки Селевкъ, и бысть Селевкия<sup>19</sup>; и паки Александръ, и бысть во имя его Александрия<sup>20</sup>. И многи<sup>21</sup> мѣста тако прозвани быша во имя царевъ тѣх и князей тѣх. Яко<sup>22</sup> в<sup>23</sup> нашей стране прозван бысть град великий Кіевъ во имя Кія<sup>24</sup>, его же древле нарицають<sup>25</sup> перевозника суца, ини же, яко ловы дѣяше около града своего<sup>26</sup>. Велик бо есть промыслъ божии, еже яве<sup>27</sup> в послѣдняя времена. Куда же древле погании жряху бесомъ на горах<sup>28</sup>, туда<sup>29</sup> же ныне святыя церкви стоятъ златоверхія<sup>30</sup>, каменнозданныя, и монастыреве исполнены черноризицъ, безпрестани славяще бога в молитвах и во бдѣнних, в постѣх, во слезах, их же ради молитвъ миръ || стоитъ. Аще бо кто ко святымъ сѣмъ<sup>31</sup> церквамъ прибегнетъ вѣроу, то и велику ползу приметъ души и тѣлу. Мы же на преднее<sup>32</sup> возвратимся. О началѣ Руския<sup>33</sup> земли и о князех, како и откуда быша. Вас молю, стадо христово<sup>34</sup>, с любовью, приклоните ушеса ваша разумно, како быша древнии князи и мужи их<sup>35</sup> и како обараху Руския земля<sup>36</sup> и иныя страны приимаху<sup>37</sup> под ся. Ти<sup>38</sup> бо князи не збираху<sup>39</sup> много имѣния<sup>40</sup>, ни творимыхъ вѣръ, ни продажъ выкладаху на люди<sup>41</sup>, но оже будяше правая вѣра, ту взимаше<sup>42</sup> и даяху дружине оружие. А дружина его кормляше<sup>43</sup>, воюючи<sup>44</sup> иныя страны, бьющеся: «братие, потягнем по своемъ князе и по Русской<sup>45</sup> землѣ»<sup>46</sup>. Ждяху<sup>47</sup>: «мало мне, княже, 200 гривен». Не кладаху<sup>47</sup> на свои жены золотыхъ обручей, не хожяху жены ихъ в сребрѣ. И расплодили были землю Русскую<sup>48</sup>. За наше несытовство навелъ богъ на ны поганья, и скоти наши и села наши, и имѣния наша за тѣми суть, а мы злыхъ своихъ не останем. Пишетъ бо ся: «богатство, не с правдою<sup>49</sup> збираемо<sup>50</sup>, скоро извѣтсѣя». И паки: «збираетъ<sup>51</sup> и не вѣсть, кому собираетъ». И паки: «луче малое<sup>52</sup> праведнику, паче богатства<sup>53</sup> грѣшныхъ многа». Да отселе, братія<sup>54</sup> моя возлюбленная, останемся от несытства своего<sup>55</sup>, но<sup>56</sup> доволни будете уроки<sup>57</sup> вашими, яко и<sup>58</sup> Павелъ пишетъ: «ему же данъ, то<sup>59</sup> данъ, ему же урокъ, то<sup>59</sup> урокъ». Никому же насиліе творяще, милостынею оцветуще, страннолюбиемъ въ страсѣ божии и правовѣрїе свое спасение здевающе<sup>60</sup>, да и здѣ поживемъ и тамо въ вѣчнѣи жизни причастицы будемъ. Се иже таковая<sup>61</sup>, мы же от начала Руския земля<sup>62</sup> до сего лѣта извѣстно и все по ряду скажемъ || от Михаила царя до Александра и Исакиа<sup>63</sup>.
- л. 12 об.  
 852 В лѣто 6360, индикта 8<sup>64</sup> день. Наченшю<sup>65</sup> Михаилу царствовати, нача ся прозывати Руская<sup>66</sup> земля, тѣмъ отселе почнемъ и числа<sup>67</sup> положимъ. Яко от Адама до потопа лѣтъ 2242. А от по-

<sup>1</sup> иже Ч <sup>2</sup> русских Ч <sup>3-9</sup> начаша Ч <sup>10</sup> здати Ч <sup>11</sup> ноугородская Ч <sup>12</sup> область Ч <sup>13</sup> киевская Ч <sup>14</sup> и о статие киева нет Ч <sup>15</sup> но како Ч <sup>16</sup> град киевъ Ч <sup>17</sup> яко же Ч <sup>18</sup> антиохия Ч <sup>19</sup> селевкия Ч <sup>20</sup> александрѣя Ч <sup>21</sup> многи Ч <sup>22</sup> тако Ч <sup>23</sup> и в Ч <sup>24</sup> кия Ч <sup>25</sup> нарицаху Ч <sup>26</sup> суца. . . града своего нет Ч <sup>27</sup> яви Ч <sup>28</sup> куда же. . . на горах нет Ч, но на полях написано древле погании хряху на горах бѣсом, ту <sup>29</sup> идѣ Ч <sup>30</sup> златоверхие Ч <sup>31</sup> симъ Ч <sup>32</sup> предлагающее Ч <sup>33</sup> руския Ч <sup>34</sup> вместо вас молю, стадо христово в Ч молю вас, христово именованное стадо <sup>35</sup> вместо князи и мужи их в Ч мужи и князи их <sup>36</sup> вместо обараху руския земля в Ч по руской земли побораху <sup>37</sup> приимаху Ч <sup>38</sup> ти Ч <sup>39</sup> собираху Ч <sup>40</sup> вместо много имѣния в Ч имѣния много <sup>41</sup> вместо ни продажъ выкладаху на люди в Ч ни на люди продажъ выкладаху <sup>42</sup> взимаху Ч <sup>43</sup> кормяхуся Ч <sup>44</sup> воюючися Ч <sup>45</sup> русской Ч <sup>46</sup> земли Ч <sup>47</sup> кладаху Ч <sup>48</sup> рускую Ч <sup>49</sup> вместо не с правдою в Ч с неправдою <sup>50</sup> збираемо Ч <sup>51</sup> збираа Ч <sup>52</sup> мало Ч <sup>53</sup> богатва Ч <sup>54</sup> братие Ч <sup>55</sup> вместо от несытства своего в Ч несытаго собраниа <sup>56</sup> но нет Ч <sup>57</sup> оброки Ч <sup>58</sup> же Ч <sup>59</sup> то нет Ч <sup>60</sup> вместо милостынею. . . спасение здевающе в Ч милостынею и страннолюбиемъ двѣтуще въ страсе божии и во правовѣрїи свое спасение содѣвающе <sup>61</sup> се иже таковая нет Ч <sup>62</sup> земли Ч <sup>63</sup> исакия Ч <sup>64</sup> в 8 Ч <sup>65</sup> наченшу Ч <sup>66</sup> руская Ч <sup>67</sup> число Ч

<sup>4</sup> в рукописи *временя*, исправлено по Ч

<sup>6</sup> в рукописи и Ч *ждяху* с выноснымъ д

топа до Аврама<sup>1</sup> лѣтъ 1086. А от Аврама<sup>1</sup> до исхожения<sup>2</sup> Моисѣева лѣтъ 502. От<sup>3</sup> исхода до Давыда лѣтъ 601. А от Давыда и от царства Соломаня<sup>4</sup> до пленени<sup>а</sup> Иеросолимля<sup>а</sup> лѣтъ 448. А от пленени<sup>б</sup> до Александра царя лѣтъ 318. А от Александра до рожества Христова лѣтъ 333. А от рожества Христова до Константина<sup>б</sup> царя лѣтъ 318. А от Константина<sup>б</sup> до сего Михаила царя лѣтъ 542. Мы же на предне<sup>7</sup> возвратимся и скажем, что ся удѣя<sup>8</sup> в лѣта сия.

В лѣто 6362. Начало земли Русстеи.

854

В лѣто 6366<sup>9</sup>. Михаилъ царь изыде с вой своими брегем и морем на || Болгары. Болгары<sup>10</sup> же увидѣвше<sup>11</sup> и не могоша<sup>12</sup> стати противу ему, и просиша креститися, и покоришася Греком<sup>13</sup>. Царь же крести князя их и боляры вся и миръ створи<sup>14</sup> з Болгары въ 7<sup>15</sup> лѣто царства своего.

858 л. 13

В лѣто 6367<sup>а</sup>. Имаху дань Варязи<sup>16</sup> из заморья на Чюди, на Словенех<sup>17</sup> и<sup>18</sup> на Мѣри, и<sup>18</sup> на всѣх<sup>19</sup> Кривичех, от мужа по беле веверицы<sup>20</sup>, а Казари<sup>21</sup> имаху дань на Полянех и на Сѣверянех, и на Вятчихе по белѣ вѣкшицы от дыма<sup>22</sup>.

859

А се от начала князеи Руских и начала княжения их скажем<sup>23</sup>.

В лѣто 6370. Вѣсташа Кривичи и Словене, и Чюдъ, и Меря на Варяги и изгнаша я за море, и не даша им дани, и начаша сами себѣ<sup>24</sup> владѣти и города<sup>25</sup> ставити. И не бѣ в них правды и вѣста<sup>26</sup> род на род, и бысть межи ими рать велика и усобица, и<sup>27</sup> воевати почаша<sup>28</sup> сами || на ся.

862

И рѣша сами к себѣ: «поищем себѣ князя, иже бѣ<sup>29</sup> владѣл нами и рядил ны, и судил в правду».

л. 13 об.

При сего Михаила царствѣ<sup>30</sup> послаша за море к Варягом, к Руси, сице бо зваху Варяги Русью, яко и сеи друзии зовутся Армене, Аглияне, инии Сте<sup>2</sup>, тако и си. Рѣша Чюдъ, Словене, Кривичи Варягом: «вся земля наша добра есть и велика, и избилна всѣм, а нарядника в ней нѣтъ, и поидите к нам княжити и владѣте нами».

И избраша от Нѣмецъ 3 браты с роды своими и пояша с собою дружину многу. И пришед старишии Рюрик, седѣ в Новѣгородѣ, а Синеусъ, братъ Рюриковъ, на Белѣозерѣ, а Трувор в Ызборце, и начаша воевати всюду. И от тѣх Варяг находницѣх прозвашася Русь, и от тѣх словеть Русская земля, и суть Ноугородстии людие и до днешняго дне,

л. 14.

а от рода Варяжска, || преже бо бѣша Словене. По двою лѣту Синеусъ и братъ его Трувор умре, и приять власть в Руси Рюрик и обою брату, и нача владѣти единъ, и раздая грады мужем своим, овому дал Полтескъ, иному дал Ростовъ, иному же Белоозеро и прочим. По тѣмъ градом суть первии насилници: в Киевѣ Фрязи, в Новѣгородѣ Словене, в Полтеску Кривичи, в Ростовѣ Меря, на Белѣ озерѣ Вель, в Муроме Муромы; то же тѣми всѣми обладаше Рюрик.

И бѣста у него два мужа, Асклод и Дирь, и испросистася та у него ити ко Царюграду с родом своимъ, и поѣдosta по Днепру, и узрѣста на горѣ градок малъ, и въспросиста: «чи есть град сии<sup>31</sup>». И рѣша ему: «ту суццу были суть 3\*\* браты, Кии, Щек, Хорив, идѣ же<sup>31</sup> здѣлаша си<sup>32</sup> гради изгибоша, мы же сидим<sup>33</sup>, платячи дань, родом их, Козаром». Аскольдъ же и Дирь седоста въ градѣ || семъ и многи Варяги совокуписта, и начаша владѣти Полянскою землею. И бѣша ратни сь Древляны и с Угличи. Рюрику же княжашу в Новѣгородѣ и роди сынъ, и нарече имя ему

л. 14.

л. 14 об.

<sup>1</sup> авраама Ч <sup>2</sup> исхожени Ч <sup>3</sup> а от Ч <sup>4</sup> соломоня Ч <sup>5</sup> плѣнни Ч <sup>6</sup> константина Ч <sup>7</sup> предне Ч <sup>8</sup> удѣа Ч <sup>9</sup> начало земли русстеи. в лѣто 6366 нет Ч <sup>10</sup> болгаре Ч <sup>11</sup> увѣдивше Ч <sup>12</sup> могоша Ч <sup>13</sup> вместо и просиша. . . греком в Ч покоришася грѣком и крестияся <sup>14</sup> створи Ч <sup>15</sup> 7-е Ч <sup>16</sup> варягы Ч <sup>17</sup> словянѣх Ч <sup>18</sup> и нет Ч <sup>19</sup> всѣх нет Ч <sup>20</sup> бѣли веверице Ч <sup>21</sup> козари Ч <sup>22</sup> вместо по белѣ. . . дыма в Ч от дыма по бѣле вѣкшице <sup>23</sup> вместо а се. . . скажем в Ч а се от начала князеи руских княжения их <sup>24</sup> себѣ нет Ч <sup>25</sup> грады Ч <sup>26</sup> воста Ч <sup>27</sup> и нет Ч <sup>28</sup> начаша Ч <sup>29</sup> бы Ч <sup>30</sup> вместо при сего михаила царствѣ в Ч при царствѣ михаила царя <sup>31</sup> вместо идѣ же в Ч иже <sup>32</sup> сии Ч <sup>33</sup> сѣдим Ч

<sup>а</sup> в рукописи было племя еросолимля, но в слове племя другими чернилами м переправлено на и, е на и, получилось пленени иеросолимля <sup>б</sup> в рукописи было племени, но другими чернилами м переправлено на и <sup>в</sup> в рукописи 6067, исправлено по Ч <sup>г</sup> так в рукописи <sup>д</sup> в рукописи в слове сии буква с необычно большаго размера, написана по более бледной букве д

\* Здесь в Чертковском списке утерян один лист

\*\* Отсюда возобновляется текст Чертковского списка

Игорь. Възрастѣшу же Игореву, и бысть храберь<sup>1</sup> и мудръ, и бысть у него воевода именем<sup>2</sup> Олегъ, мужь мудръ и храбрь.

866 В лето 6374. Бысть в Грецах царь именем Михаилъ и мати его Ирина, иже проповедаеть поклонение святым иконам в 1 недѣлю поста. О сем увидѣхом, яко при сем цари приходиша Русь на Царьград, и яко же пишется въ лѣтописании Гречестемъ, в 14 лѣто Михайлова царства. Прииде же Аскольдъ и Диръ на Греки ко Царюграду. Царю же отшедшу на Агаряны воевати и дошедшу ему Черныя реки, вѣсть епархъ посла к нему, яко Русь идетъ на Царьград въ двою соть кораблей.

л. 15 Царь же едва вниде во град и с патриархом Фотѣем и приде<sup>3</sup> суци къ || церкви святѣи богородици Влахерну<sup>4</sup>, и всю ночь молитву створивъ<sup>5</sup>, та же и святую ризу божественую святѣи богородица с пѣсньми изнесоша и с плачѣмъ и омочиша в рецѣ, бѣ бо море укротилося и тихо бысть. И абие воста буря с вѣтром, и волнам вельям<sup>6</sup> засобъ<sup>7</sup> вставшим<sup>8</sup>, и разби корабля, и смяте безбожных Русь, и ко брегу приверже, и избѣ я<sup>9</sup>. И мало их избысть<sup>10</sup> от таковыя беды избѣгнути и въ свояси с побужением<sup>11</sup> възвратишася<sup>12</sup>. А Асколод и Дир в малѣ приде<sup>13</sup> х<sup>14</sup> Киеву.

867 В лето 6375. Тишина бысть.

868 В лѣто 6376. Нача царствовати Василии сынъ Михайловъ, лѣт 18<sup>а</sup> и мѣсяць 11, при сем трусь бысть во Царьградѣ 40 и почен на святого Полиекта<sup>15</sup>.

869 В лѣто 6377. Крещена бысть земля Болгарская.

870 В лѣто 6378<sup>16</sup>.

876 В лѣто 6384. Михайлова царства 24 лѣта, и<sup>17</sup> скончася великий круг.

л. 15 об. 879 В лѣто 6387. Умре Рюрик, княжив лѣт 17, и предасть княже||ние свое Олгови, поне же ему от рода своего<sup>18</sup> суца. И вѣда ему сынъ свои<sup>19</sup> на руцѣ Игоря малого, бѣ бо дѣтескъ велми. А от первого лѣта Михайлова до 1 лѣта Олгова, Рускаго князя, лѣт 29.

882 В лѣто 6390. Олгово княжение<sup>20</sup>. Поиде Олег, поимъ Игоря, из Новагорода къ Киеву и приде<sup>21</sup> к Смоленску, и прия град, и посади в нем муж свои. И оттуду поиде вниз по Днепру и приде к горам Киевским<sup>22</sup>. И увѣдъ Олегъ, яко Осколдъ<sup>23</sup> и Диръ княжаста в Киевѣ. Игорь же и Олегъ, творящася мимо идуща, потаистася в лодьях<sup>24</sup> с малою дружиною, изыдоста на брегъ. И посла Олег ко Осколду<sup>25</sup> и Дирови, глаголя сице: «яко гость<sup>6</sup> есмь Подугорский<sup>26</sup>, идем въ Греки от Олга князя и от Игоря княжича, да придете<sup>27</sup> к нам, к родом своим». Аскольдъ же и Диръ придоста к ним, Олегъ же взем Игоря на руцѣ си и рече Асколду и Дирови: «вы ни еста князи, ни рода княжа ||, но азъ есмь князь и<sup>28</sup> мнѣ достоить княжити, а се есть сынъ Рюриковъ Игорь княжич». И выскакавше из лодѣи вои Игоревы и убиста Асколда и Дири. И несша<sup>29</sup> их на гору, погребоша, и еже ся нынѣ нарицает<sup>30</sup> Игорьское, идѣ же есть двор Олминъ; на тои могиле<sup>31</sup> постави Олма церковь святого Ниолу, а Дирова могила за святою Ириною. И сѣде Олег, княжа в Киевѣ, и рече: «буди градом всѣм<sup>32</sup> Русским<sup>33</sup> мати». И облаадаша<sup>34</sup> всею землею Русскою<sup>35</sup>. И бѣша у него мужи Варязи<sup>36</sup> и Словени<sup>37</sup>, и оттоле прочии<sup>38</sup> прозвашася Русью. Си же Олегъ нача города ставити и дани уставити по всеи Русской<sup>39</sup> землѣ<sup>40</sup>: Словеномъ и Кривичем, и Мерям дань даяти Варягом, от<sup>41</sup> Новагорода 300 гривен на лѣто мира дѣля, еже не даютъ, и многи иныя страны притяжаху к Русѣ<sup>42</sup> землѣ<sup>43</sup>, и дани выложи на ня.

<sup>1</sup> храбрь Ч <sup>2</sup> именем Ч <sup>3</sup> приде Ч <sup>4</sup> влахѣрне Ч <sup>5</sup> творив Ч <sup>6</sup> велиам Ч <sup>7</sup> засобъ нет Ч <sup>8</sup> вставшем Ч <sup>9</sup> а Ч <sup>10</sup> возможе Ч <sup>11</sup> побуждением Ч <sup>12</sup> возвратишася Ч <sup>13</sup> приде Ч <sup>14</sup> къ Ч <sup>15</sup> вместо в лѣто 6376. нача. . . полiekта в Ч в лѣто 6376. нача царствовати василеи сынъ михайлов, при сем бысть трус во цариграде 40 днии въ 18 лѣто царства его, почен на память святого полiekта <sup>16</sup> в лѣто 6378 нет Ч <sup>17</sup> вместо михайлова царства 24 лѣта, и в Ч въ 24 лѣто царства михайлова <sup>18</sup> его Ч <sup>19</sup> свои нет Ч <sup>20</sup> вместо в лѣто 6390. олгово княжение в Ч олгово княжение. в лѣто 6390 <sup>21</sup> приде Ч <sup>22</sup> киевским Ч <sup>23</sup> аскольдъ Ч <sup>24</sup> ладнах Ч <sup>25</sup> асколду Ч <sup>26</sup> подугорским Ч <sup>27</sup> придете Ч <sup>28</sup> и нет Ч <sup>29</sup> несоща Ч <sup>30</sup> нарицается Ч <sup>31</sup> горе Ч <sup>32</sup> всѣм нет Ч <sup>33</sup> русским Ч <sup>34</sup> обладаша Ч <sup>35</sup> рускою Ч <sup>36</sup> варягы Ч <sup>37</sup> словяне Ч <sup>38</sup> прочии нет Ч <sup>39</sup> руской Ч <sup>40</sup> земли Ч <sup>41</sup> а от Ч <sup>42</sup> русеи Ч <sup>43</sup> земли Ч

<sup>а</sup> вместо лѣт 18 в рукописи в лѣто 6018, исправлено по Софийской I летописи <sup>б</sup> в рукописи сть под титлом, исправлено по Ч